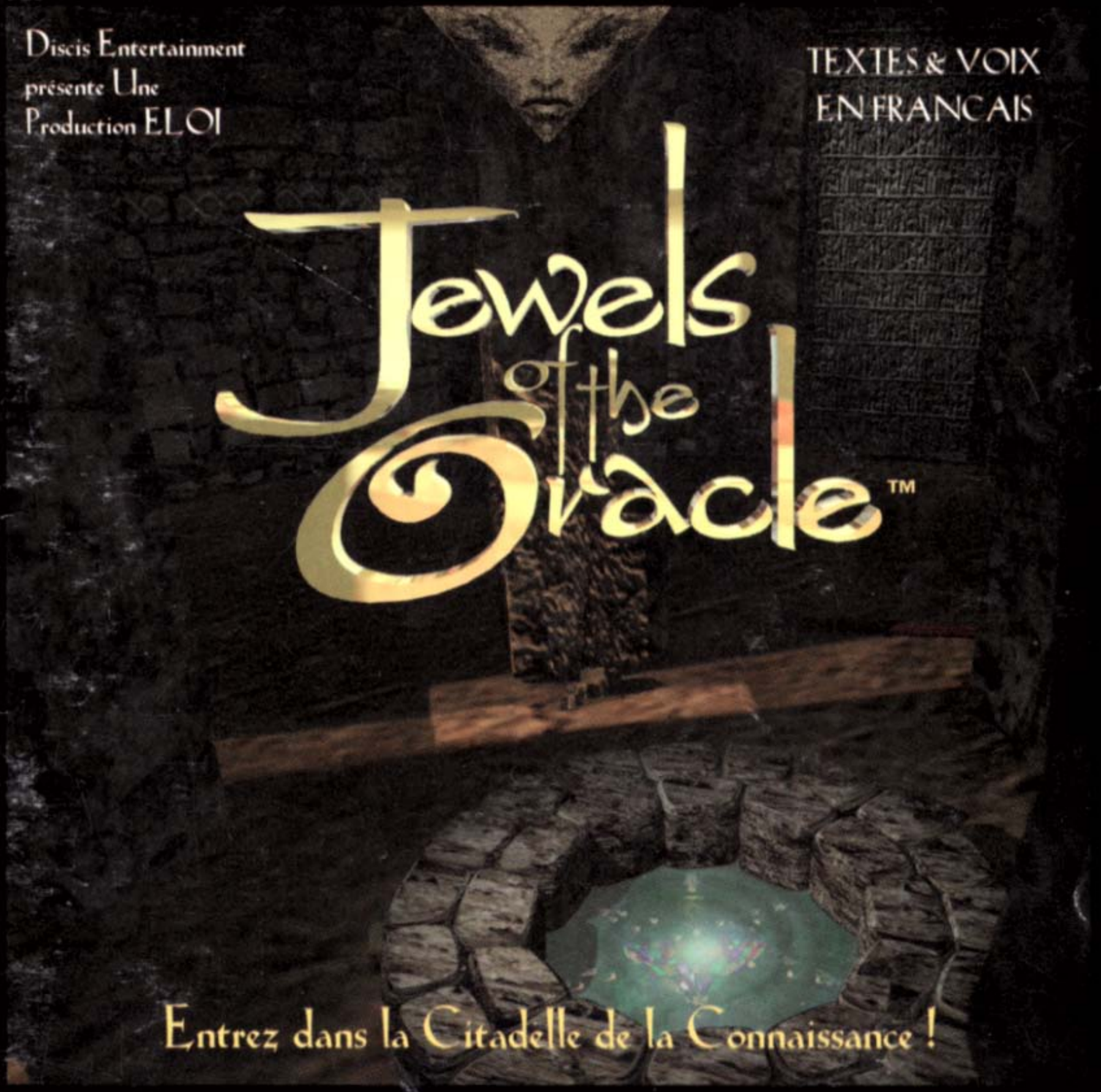
Discis Entertainment
présente Une
Production ELOI
TEXTES & VOIX
EN FRANCAIS
Jewels of the Oracle™
Entrez dans la Citadelle de la Connaissance !

Jewels of the Oracle

CARTE D'ENREGISTREMENT & RAPPEL DE LICENCE

Discis ENTERTAINMENT

N'oubliez pas de remplir et de renvoyer votre
CARTE D'ENREGISTREMENT

En utilisant Jewels of the Oracle,
vous acceptez les conditions de la Licence de ce logiciel
située sur ce CD.

JEWELS OF THE ORACLE TM
Copyright (c) 1995 Discis Knowledge Research Inc.

REMARQUES IMPORTANTES :

DISCIS KNOWLEDGE RESEARCH INC. ET SES LICENSIEURS NE COUVRENT AUCUNE GARANTIE, ECRITE OU ORALE, DIRECTE OU IMPLICITE, ET SANS LIMITATION DE CE QUI PRECEDE, LES GARANTIES ET CONDITIONS DE COMMERCIALISATION ET D'USAGE A DES FINS SPECIFIQUES. DE LA MEME MANIERE, LES RISQUES LIES A L'UTILISATION, AUX RESULTATS ET AUX PERFORMANCES DE CE LOGICIEL SONT LAISSES A VOTRE ENTIERE RESPONSABILITE. L'EXCLUSION DES GARANTIES IMPLICITES N'EST PAS AUTORISEE DANS CERTAINES JURIDICTIONS. L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER A VOTRE CAS.

EN AUCUN CAS DISCIS KNOWLEDGE RESEARCH INC., SES LICENSIEURS, DIRECTEURS, MEMBRES, SALARIES NI SES AGENTS NE POURRONT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES ENVERS VOUS-MEME OU UN TIERS EN CAS DE DOMMAGES INDIRECTS, CONSECUTIFS OU SPECIFIQUES LIES A LA POSSESSION, L'UTILISATION OU LE MAUVAIS FONCTIONNEMENT DE CE PRODUIT, Y COMPRIS ET SANS LIMITATION LES DOMMAGES EN CAS DE BLESSURES, MEME SI DISCIS KNOWLEDGE RESEARCH INC., SES LICENSIEURS, DIRECTEURS, MEMBRES, SALARIES ET AGENTS INFORMENT DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES OU PERTES. ETANT DONNE QUE CERTAINES JURIDICTIONS N'AUTORISENT AUCUNE EXCLUSION NI LIMITATION EN MATIERE DE RESPONSABILITE RESULTANT DE TELS DOMMAGES ACCIDENTELS, LES LIMITATIONS EVOQUEES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A VOTRE CAS.

AVERTISSEMENT SUR L'EPILEPSIE

A lire avant toute utilisation d'un jeu vidéo par vous-même ou votre enfant.

Certaines personnes sont susceptibles de faire des crises d'épilepsie ou d'avoir des pertes de conscience à la vue de certains types de lumières clignotantes ou d'éléments fréquents dans notre environnement quotidien. Ces personnes s'exposent à des risques lorsqu'elles regardent certaines images télévisées ou lorsqu'elles jouent à certains jeux vidéo. Ces phénomènes peuvent apparaître alors même que le sujet n'a pas d'antécédent médical ou n'a jamais été confronté à une crise d'épilepsie.

Si vous-même ou un membre de votre famille avez déjà présenté des symptômes liés à l'épilepsie (crise ou perte de conscience) en présence de stimulations lumineuses, veuillez consulter votre médecin avant toute utilisation.

Nous conseillons aux parents d'être attentifs à leurs enfants lorsqu'ils jouent avec des jeux vidéo. Si vous-même ou votre enfant présentez l'un des symptômes suivants : vertige, trouble de la vision, contraction des yeux ou des muscles, perte de conscience, trouble de l'orientation, mouvement involontaire ou convulsion, veuillez immédiatement cesser de jouer et consulter un médecin.

PRECAUTIONS A PRENDRE DANS TOUS LES CAS POUR L'UTILISATION D'UN JEU VIDEO

Ne vous tenez pas trop près de l'écran de télévision et aussi loin que le permet le cordon de raccordement.
Utilisez de préférence les jeux vidéo sur un écran de petite taille.
Evitez de jouer si vous êtes fatigué ou si vous manquez de sommeil.
Assurez-vous que vous jouez dans une pièce bien éclairée.
En cours d'utilisation, faites des pauses de dix à quinze minutes toutes les heures.

Le Vieux Manuel

Le Vieux Manuel

Under copyright laws, this manual may not be copied, either in whole or in part, without the written permission of Discis Knowledge Research Inc. Discis Entertainment is a registered trademark of Discis Knowledge Reserch Inc. Macintosh is a registered trademark of Apple Computer Inc. Windows is a registered trademark of Microsoft Corporation. MPC is a certified mark of the Multimedia PC Marketing Council Inc.

Printed in U.K. by Creative Advertising

DISCIS ENTERTAINMENT

TABLE DES MATIERES

Jewels of the Oracle

Un mot de Courtland Shakespeare 3
Spécifications techniques et installation 5
Quête et exploration 7
Les raccourcis clavier et la barre de menus 8
Le menu Fichier 8
Le menu Jewels 9
Autres caractéristiques 11
Crédits 12
Garantie Euro-Maintenance 14

Le Vieux Manuel

JEWELS OF THE ORACLE

Les civilisations établies dans la région du Croissant Fertile avant les Sumériens ne nous ont laissé qu'un seul héritage. Ces hommes dotés d'une intelligence hors du commun préféraient apaiser leur soif de connaissance plutôt que de violence. Ils se regroupaient dans un domaine qu'ils avaient bâti pour s'entraîner et mettre à l'épreuve leur immense savoir, basé sur la logique et la raison. Depuis longtemps déjà, l'humanité a perdu les traces des techniques et de la magie de cette époque révolue, mettant au point des machines capables de penser à la place des Hommes. Ceux qui sont entrés dans le domaine de l'Oracle et qui ont résolu toutes les énigmes connurent le bonheur à jamais. Ceux qui ont échoué... furent abandonnés à leur triste sort. Ce lieu, qui n'existe pour le moment que dans les livres d'histoire, n'a jamais été retrouvé... jusqu'à ce jour.

Levi.exe

UN MOT DE COURTLAND SHAKESPEARE

Jewels of the Oracle est un lieu avant d'être un jeu. Il s'agit en fait d'un lieu de divertissement rempli de machines primitives et de mécanismes anciens que vous pouvez toucher, pousser, déplacer et tirer.

Le défi qui vous est lancé est le suivant : vous devez trouver ce que vous avez à faire avec les pièces qui vous sont proposées pour chacune des énigmes. Prenez tout votre temps pour analyser et résoudre toutes ces énigmes. Vous pouvez retourner à un endroit précis autant de fois que vous le désirez, au moment où vous le choisissez, que vous ayez ou non réussi à en percer le mystère. Les lieux que vous allez découvrir constituent une antre de détente, de réflexion et de solutions uniques auxquelles vous devrez parvenir.

Il n'existe aucune limite de temps, aucune clepsydre ne se vide, et vous êtes votre seul adversaire.

Ces lieux sont anciens et gardés secrets. Ils demeurent intacts, le temps ne les a pas éprouvés, depuis les premières villes apparues au Proche-Orient. Parmi les objets que vous trouverez, certains dateront de 5000 à 10000 ans avant J.C. Des éléments ludiques ont été inclus à cet environnement qui apparaît réellement dans les ruines de civilisations aujourd'hui disparues, notamment les Sumériens, les peuples de Mésopotamie ou d'Egypte.

Jewels of the Oracle n'est pas un cours d'histoire, et encore moins de mathématiques ou de logique. Malgré sa richesse et son histoire, il s'agit avant tout d'un lieu réservé au divertissement de l'esprit.

-Courtland Shakespeare
Directeur et concepteur

Le vieux Manuel

WINDOWS

Configuration minimale

Processeur 486 SX cadencé à 25 MHz

8 Mo de RAM (et au moins 8 Mo de mémoire virtuelle dans un fichier d'échange permanent)

Carte graphique SVGA capable d'afficher 256 couleurs

Carte sonore Sound Blaster et compatibles

Moniteur PC 14" fonctionnant dans une résolution 640 x 480 en 256 couleurs

Lecteur de CD-ROM double vitesse

Configuration recommandée

Processeur 486 DX2 cadencé à 66 MHz

16 Mo de RAM

Carte graphique SVGA capable d'afficher 640 x 480 pixels en 256 couleurs

Lecteur de CD-ROM double vitesse

Pour fonctionner, Jewels of the Oracle nécessite que vous ayez installé Windows 3.1 ou 3.11 en mode 386 étendu. Votre version du DOS doit être au minimum la version 5.0.

QuickTime for Windows 2.01 doit également se trouver sur votre disque dur. Si ce n'est pas le cas, vous pourrez l'installer à partir du programme d'installation du jeu.

Le vieux Manuel

INSTALLATION ET CHARGEMENT

1) Allumez votre ordinateur si ce n'est pas encore fait. A l'invite du DOS, tapez WIN pour lancer Windows.
2) A partir du Gestionnaire de programmes, ouvrez le menu Fichier et choisissez Exécuter.
3) Dans la ligne de commandes qui apparaît, tapez D:\INSTALL.EXE (si votre lecteur de CD-ROM ne s'appelle pas D:, remplacez la lettre d'appellation dans la ligne de commandes).
4) Le programme d'installation de QuickTime 2.0 va vous demander si vous désirez supprimer les anciens fichiers de QuickTime. Si vous utilisiez jusqu'à présent une version précédente de QuickTime, nous vous conseillons d'installer la nouvelle version, disponible sur le CD de ce jeu. Si le programme d'installation vous demande de supprimer les fichiers de QuickTime sur votre CD-ROM, sélectionnez simplement IGNORER.
5) Une fois la procédure d'installation terminée, le programme vous demande de relancer votre ordinateur. Vous devez impérativement réinitialiser votre machine avant de lancer **Jewels of the Oracle.**

Veuillez lire le fichier README.WRI sur le CD. Il contient des informations de dernière minute et aborde la plupart des problèmes techniques pouvant survenir : incompatibilités matérielles, problèmes liés au son et aux cartes graphiques...

Jewels of the Oracle et la mémoire :

Pour lancer le jeu, Windows doit fonctionner en mode 386 étendu, la mémoire virtuelle et SMARTDrive doivent être activés. Votre système doit disposer d'au moins 12 400 Ko de mémoire virtuelle.
Pour de plus amples informations concernant la mémoire virtuelle et SMARTDrive, veuillez consulter le fichier README.WRI.

Le Vieux Manuel

MACINTOSH

Configuration minimale

Processeur 68030 cadencé à 25 MHz
8 Mo de RAM (6 Mo de libres)
Carte graphique 8 bits (640 x 480, 256 couleurs)
Moniteur 14" pour Macintosh
Lecteur de CD-ROM double vitesse
Système 7.1

Configuration recommandée

Processeur 68040 cadencé à 25 MHz
Entre 12 et 16 Mo de RAM
Carte graphique 8 bits (640 x 480, 256 couleurs)
Moniteur 14" compatible Macintosh
Lecteur de CD-ROM double vitesse
Système 7.1

Les extensions suivantes doivent également être installées sur votre système : QuickTime 2.0, Apple Multimedia Tuner 2.0.1 et Sound Extension 3.0. Si ce n'est pas le cas, vous pourrez les installer à partir du CD-ROM de Jewels of the Oracle.

Le Vieux Manuel

INSTALLATION ET CHARGEMENT

1) Déplacez le contenu du dossier "Glisser vers le dossier système" vers le dossier système. Ce dossier contient les dernières versions des extensions énoncées ci-dessus. Le système d'exploitation de votre Macintosh se chargera de copier les différents éléments au bon endroit.

2) RELANCEZ VOTRE ORDINATEUR!

3) Une fois l'installation terminée, insérez le CD de Jewels of the Oracle dans votre lecteur de CD-ROM et double-cliquez sur l'icône adéquate.

Veuillez lire le fichier READ ME sur le CD. Il contient des informations de dernière minute et aborde la plupart des problèmes techniques pouvant survenir.

Remarque : si vous obtenez à l'écran la boîte de dialogue "Vous ne pouvez pas remplacer l'extension QuickTime, car elle est en cours d'utilisation.", vous devez alors supprimer manuellement l'ancienne version située dans le dossier Extensions, puis réinstaller la totalité du dossier "Glisser vers le dossier Système".

QUETE ET EXPLORATION

Le pointeur de la souris est doté d'une certaine forme d'intelligence. Il vous servira de guide et vous permettra de vous rendre partout où il est possible d'aller, vous indiquant par ailleurs ce qui peut être déplacé. Observez tout changement de couleur à l'extrémité du pointeur. Cliquez pour activer l'élément ainsi repéré. Pour vous déplacer vers l'avant, cliquez droit devant. Pour aller à droite ou à gauche, cliquez respectivement sur les bords droite et gauche de l'écran. Remarque : il est possible d'activer un pointeur en 2D et de couleur blanche, si vous estimez que le pointeur en 3D est trop lent sur votre machine.

Prenez votre temps. Votre perspicacité et votre sens de l'observation sont des atouts non négligeables. Agissez avec logique et sérénité.

Le Vieux Manuel

LES RACCOURCIS CLAVIER ET LA BARRE DE MENUS

Pour faire apparaître la barre de menus, cliquez avec la souris tout à fait en haut de l'écran, appuyez sur la barre d'espace ou tapez Ctrl+H (PC) ou Commande+H (Macintosh).

Le menu Fichier

Nouveau jeu

PC	Mac
Ctrl+N	N

Pour commencer un nouveau jeu, comme lorsque vous lancez Jewels of the Oracle pour la première fois.

Ouvrir

PC	Mac
Ctrl+O	⌘ O

Charge un jeu que vous avez préalablement sauvegardé. Une boîte de dialogue apparaît à l'écran. Vous devez sélectionner le fichier à charger.

Enregistrer

PC	Mac
Ctrl+S	⌘ S

Lorsque vous avez résolu une énigme et que la pierre précieuse apparaît, vous pouvez sauvegarder votre partie et retourner au jeu pour poursuivre votre quête et mériter les autres pierres plus tard. C'est toujours lapartie en cours qui est sauvegardée.

Enregistrer sous

Enregistre la partie courante sous un nom différent. Vous pouvez sauvegarder autant de parties que vous le désirez.

Le vieux Manuel

Quitter

PC	Mac
Ctrl+Q	⌘ Q

Pour arrêter de jouer, sélectionnez Quitter pour retourner à Windows (PC) ou au Bureau (Macintosh).

Le Menu Jewels

Son

PC	Mac
Ctrl+3	⌘ 3

Permet d'ajuster le volume sonore. Ce réglage peut s'effectuer en cours de partie et directement à l'aide des raccourcis clavier. L'exemple que vous voyez ci-contre fixe le volume à 3. Vous pouvez choisir une valeur comprise entre 0 et 7.

Réinitialiser

PC	Mac
Ctrl+R	⌘ R

Rend au puzzle son aspect initial. Vous pouvez également cliquer sur les barres situées de chaque côté de l'Oracle.
Remarque : le fait de réinitialiser une énigme ne pénalise pas les joueurs.

Abandonner

PC	Mac
Ctrl+L	⌘ L

Vous vous retrouvez le dos au puzzle, lequel est alors automatiquement réinitialisé. Vous pouvez obtenir la même chose en vous déplaçant vers la gauche ou vers la droite à partir d'un puzzle.

Le vieux Manuel

Forfait

L'Oracle souhaite que vous réussissiez. Tentez de venir à bout d'autant d'énigmes que possible. En dernier recours, vous avez toujours la possibilité de déclarer forfait pour les énigmes qui vous résistent.

Avec cette méthode, vous n'obtenez aucune pierre précieuse, mais vous pouvez poursuivre votre quête. La pierre précieuse que vous obtenez n'a pas exactement la même valeur que celle qui vous récompense à la fin d'une énigme. Néanmoins, vous pourrez par la suite retourner dans cette salle, tenter une nouvelle fois de venir à bout de son mystère. Si vous ne revenez pas sur les lieux de votre échec, la séquence finale du jeu sera légèrement différente. Cette option ne doit donc être utilisée qu'en dernier recours, lorsque le doute vous gagne.

Ecouter l'Oracle

PC	Mac
Ctrl+Y	⌘ Y

En sélectionnant cette option, vous pourrez entendre l'Oracle autant de fois que vous le désirez.

Texte de l'Oracle

PC	Mac
Ctrl+T	⌘ T

Choisissez cette option pour voir s'afficher en bas de l'écran le texte du dernier Oracle prononcé.

Masquer la barre de menus

PC	Mac
Ctrl+H	⌘ H

Cette option vous permet de supprimer la barre de menus qui apparaît en haut de l'écran.

Le Vieux Manuel

AUTRES CARACTERISTIQUES

RETOUR IMMEDIAT AU PIED DE L'AUTEL

Chaque fois que vous venez à bout d'une énigme pendant le jeu, vous obtenez une pierre précieuse. Vous devez ramener chacune des pierres dans la salle de l'autel pour finir le jeu. Pour vous éviter de passer plusieurs fois au même endroit, nous avons prévu un raccourci qui vous sera très utile : lorsque la pierre précieuse apparaît en haut de l'écran, maintenez la touche Ctrl (PC) ou Commande (Mac) enfoncée et cliquez sur la pierre précieuse avec la souris. Vous vous retrouvez immédiatement dans la salle de l'autel ; il ne vous reste alors plus qu'à déposer votre joyau.

Notez que rien ne vous empêche de faire la totalité du trajet pour retourner à l'autel.

NIVEAU DE DIFFICULTE DES ENIGMES

Vous pouvez modifier le niveau de difficulté des énigmes à partir du menu Jewels. Deux choix s'offrent à vous : facile et difficile. Notez qu'il n'est pas possible de changer le niveau de difficulté du jeu pendant une énigme.

LE MODE SHAMAN

Si vous n'avez pas tout votre temps et que vous ne souhaitez pas vous plonger dans notre univers 3D, choisissez cette option. Les séquences vidéo seront ainsi désactivées. Le jeu se déroulera bien plus vite. Par ailleurs, si votre machine n'est pas très performante, choisissez cette option afin d'éviter les séquences de transition animées.

Le Vieux Manuel

CREDITS

ELOI PRODUCTION INC.

Saint Eloi, aussi appelé Eligius (588-659 ap. J.C.), est le saint patron des artistes. Il fut joaillier, orfèvre et trésorier du roi Clotaire II, puis du roi Dagobert I de France. "ELOI" est également le nom donné par H.G. Wells aux gens d'un futur éloigné dans son livre LA MACHINE A EXPLORER LE TEMPS. Nous voyons d'importantes ressemblances entre les époques lointaines du passé et celles d'un futur encore loin de nous. Nous sommes étonnés par le charme et les mystères de ces époques.

Directeur, Courtland Shakespeare
Producteur, Paul Chato
Responsable de la programmation et de l'interface, Russell Lowke
Imaginé et conçu par Courtland Shakespeare
Conception et modélisation 3D, Janet Taylor et Paul Chato
Programmation, Leslie Pere, Seaside Software (Nigel Doyle)
Musique et effets sonores, Steven Sauvé
Assistant à la production, Sheryl Thompson
Producteur associé, Aurel Langlois
Photographie texture, Melissa Rogers, Sheryl Thompson, Alison Taylor
Instruments à bois, Ron Allen
Aide PC, Mike Hull

Le vieux Manuel

REMERCIEMENTS PARTICULIERS A :

Tom Wujec pour nous avoir permis de lui emprunter certaines de ses pierres précieuses.
Global Strategy Financial, Inc. pour le prêt des machines -
Ken Whitehurst, Ramona Chato
Matthew Shakespeare pour le labyrinthe.
Victoria Stewart
Willi Powell d'Apple Canada Inc.
Toutes les âmes courageuses qui ont passé des heures et des heures à tester ce produit.

MEMBRES DE DISCIS KNOWLEDGE RESEARCH INC.

John Lowry, Directeur général
David Lowry, Président
Richard Wah Kan, Vice-président, licences et acquisitions
Anne-Marie Huurre, Directrice de production
Sidney Oziel, Chef de projet et responsable marketing
Equipe de développement -
Conception, Ian Cavén
Programmation, Andrew Forget, David Polk, Toby Walker, Natalia Startseva
Responsable des tests, Terence Lai
Administration, Sheila Crossey
Animation présentant le logo de Discis, Suzanne Sinclair, Agnes Leung
Toutes les autres personnes de l'équipe de Discis que nous n'avons pas mentionnées.

Le Vieux Manuel

Programme de la filiale de Discis, Richard Wah Kan

Adaptation française réalisée par UBI Soft :

Responsable de la version française,Dominique Baes
Traduction, Bruno Porret
Direction des voix, Dominique Baes
Voix de l'Oracle, Stéphane Radoux, Art of Words
Enregistré au studio La Marque Rose
Ingénieur du son, Stéphane Bollaert
Système de traitement numérique du son MASTERS TM
Tests, Arnaud Guyon, Michael Hayat

GARANTIE EURO-MAINTENANCE

Si ce CD-ROM s'avérait défectueux, appelez notre Hot-Line au :

(16) 99 08 90 77

Demandez le numéro d'accord obligatoire et envoyez pour échange le logiciel défectueux accompagné de ce bon sans sa boîte à :

EURO-MAINTENANCE

BP2

56200 La Gacilly

Il sera nécessaire de préciser sur papier libre vos nom, prénom et adresse ainsi que le n° d'accord, la date d'achat et le magasin. L'échange reste possible chez votre revendeur.

Le Vieux Manuel

Jewels of the Oracle™

ELOI
PRODUCTIONS INC

Ubi Soft
ENTERTAINMENT

Discis